

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 38 (1958)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

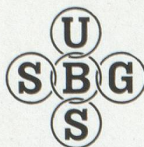
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNION DE BANQUES SUISSES

UNION BANK OF SWITZERLAND
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



Siège principal : **Zurich**, 45, Bahnhofstrasse

Aarau, Baden, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne,
Locarno, Lucerne, Lugano, Montreux, Saint-Gall, Sion, Soleure, Vevey, Winterthur, etc.

Capital-action Fr. s. 100.000.000

Réserves Fr. s. 100.000.000

*Des relations de premier ordre dans le monde entier, une tradition presque
centenaire jointe à des principes de travail modernes, assurent, grâce à un personnel
spécialisé, une exécution sûre et soignée de tous les ordres qui nous sont confiés.*

La construction repose sur
un principe mécanique qui
a soutenu l'épreuve victo-
rieuse d'un usage pratique
de plus de 60 années. Parmi
les modèles d'aujourd'hui, il
y a une MADAS pour tout
calcul.

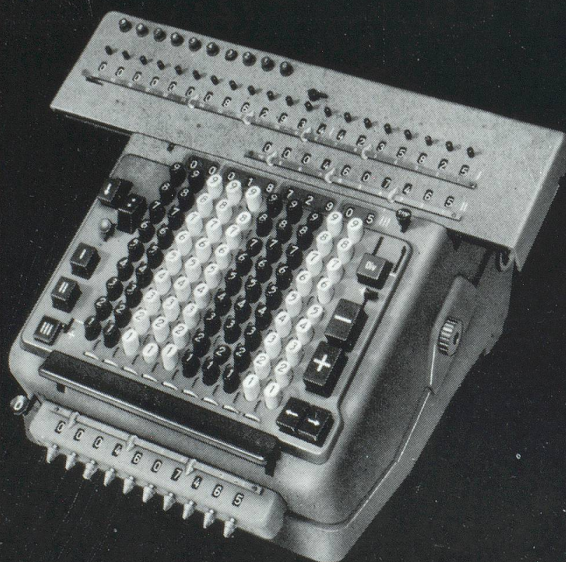
S'adresser pour plus amples
détails aux fabricants

H. W. EGLI S.A.

Fabrique de Machines à Calculer
ZURICH / SUISSE

Concessionnaires pour la France

Société Arithmétique

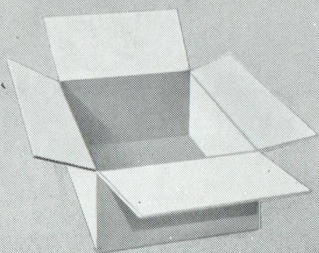


Paris (9e) 80, rue Taitbout Tél. TRI. 47.16 et 47.17

S. I. C. O. B. - Stand OB-35

LA MACHINE SUISSE DE QUALITÉ

BOBST
LAUSANNE



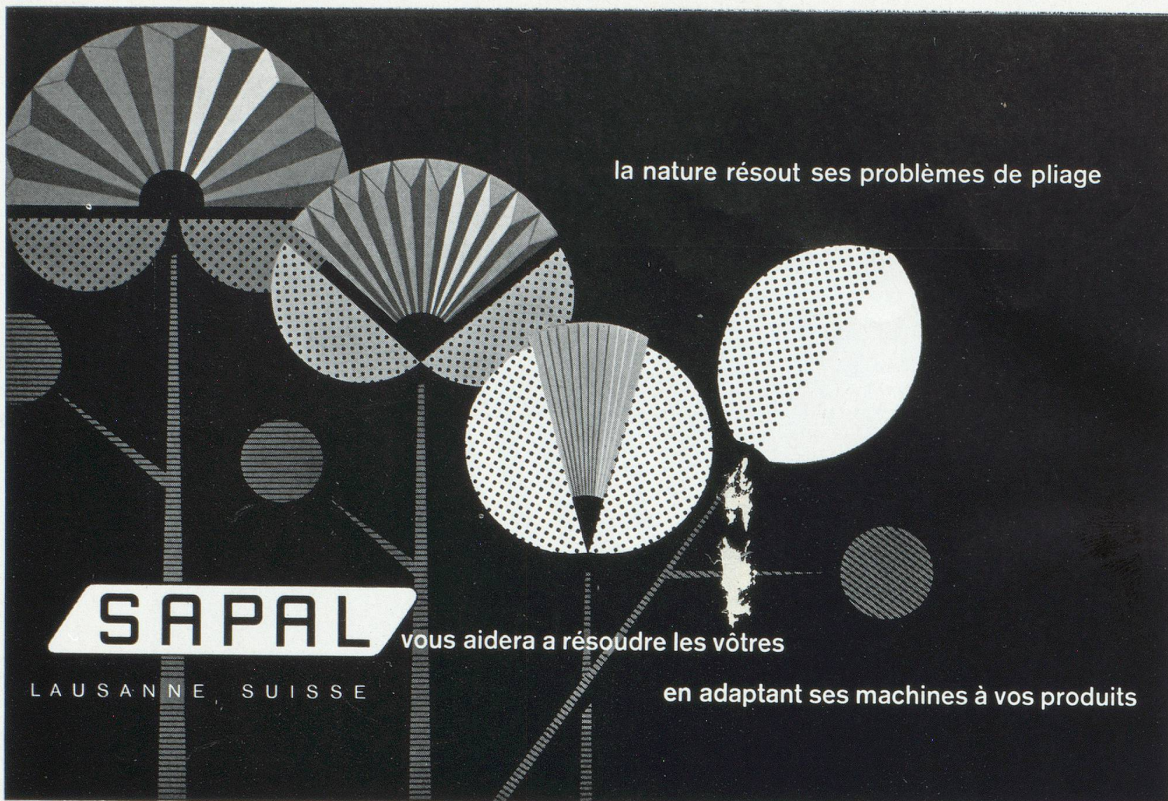
POUR L'INDUSTRIE DU CARTON



62, Bd. RICHARD LENOIR - PARIS 11° - Tél. VOL. 01.11

Pub. CONTRASTE

la nature résout ses problèmes de pliage



SAPAL vous aidera à résoudre les vôtres

LAUSANNE SUISSE

en adaptant ses machines à vos produits

Agent général pour la France

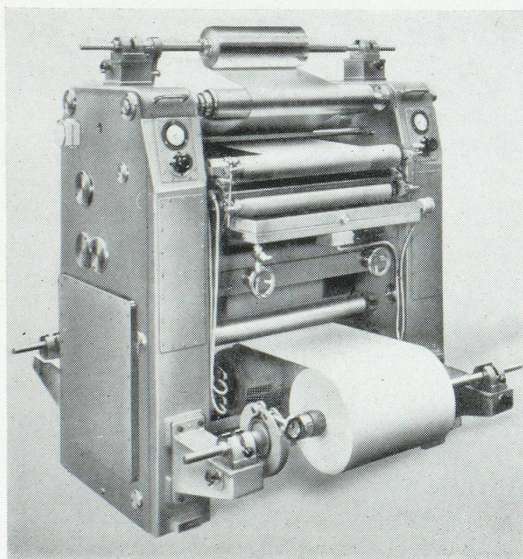
René VAUCHER, Ingénieur-Conseil, 3, avenue Séverine, Courbevoie-Bécon (Seine) — Tél. DÉF. 21-32

Salon de l'emballage

C.N.I.T. : Stand 11/11

WIFAG S.A. BERNE & BANGERTER S.A. BERNE

*souhaitent votre visite à leur STAND N° 1 R 65
au 12^e Salon de l'Emballage pour vous montrer leurs*



Machine à imprimer les tubes.
Vernisseuse avec nouveau dispositif de vernissage.
Machine à imprimer les flacons.
Machine à bouchonner les tubes.
Calandre à gaufrer.
Groupe d'enduction pour machine à coucher et à contrecoller.

Représentant pour la France :

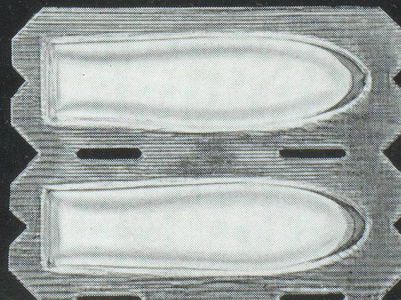
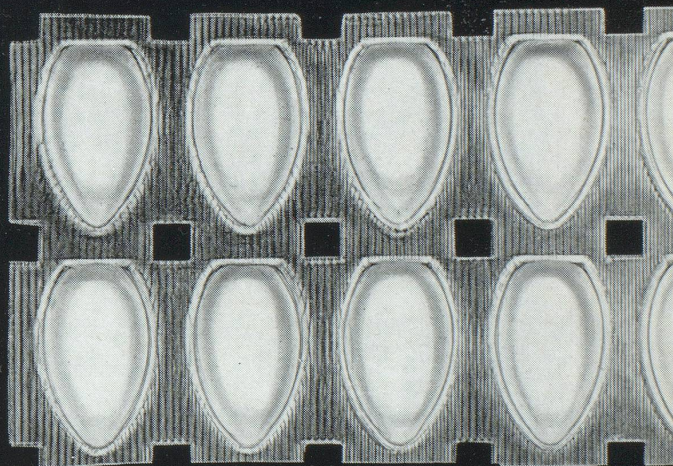
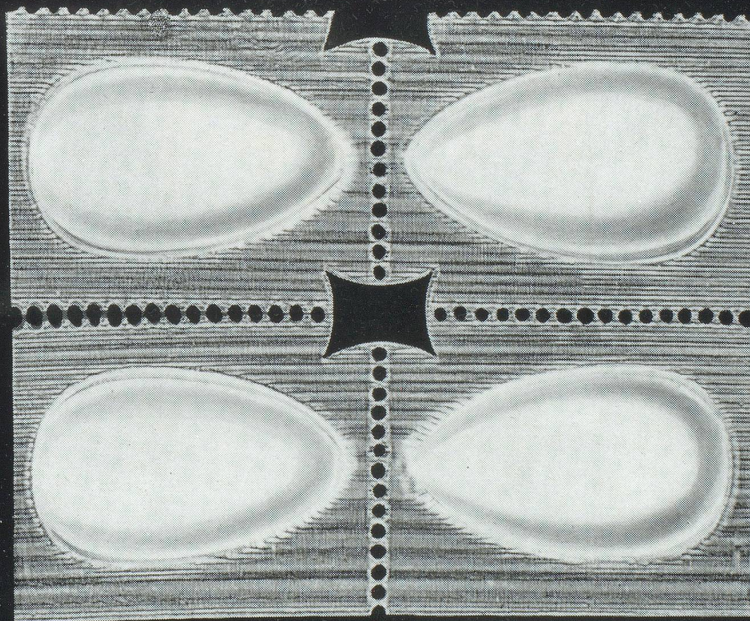
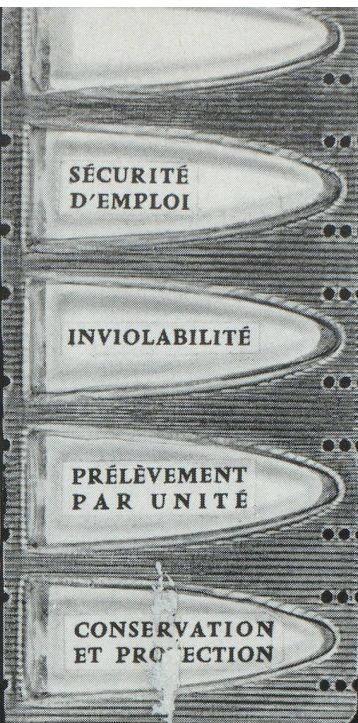
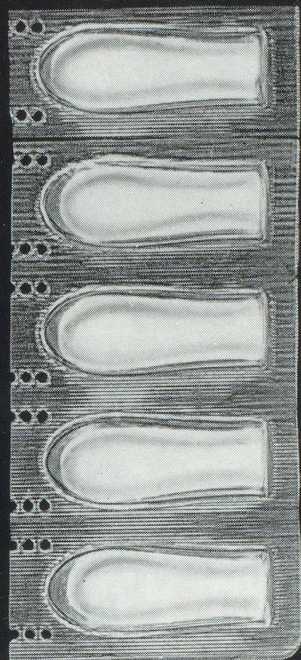
G. LARRIVE, 79, rue du Cherche-Midi, Paris 6^e

*Nous sommes à votre entière disposition
pour étudier et réaliser les problèmes
que vous voudrez bien nous confier !*

SYNE

**conditionnements
sur mesures pour
produits pharmaceutiques**

**machines spéciales
à emballer
à grande cadence**



É T A B L I S S E M E N T S

Ch. NICOLLE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 200.000.000 FRF

28, RUE D'ARCUEIL, GENTILLY - PARIS, FRANCE
TÉL. : ALÉSIA 27-55

NOUVEAU
ET TELLEMENT MIEUX

LES TRANSPORTEURS A ROULEAUX

Dynorol se montent comme
un jeu d'enfant avec

LES PIÈCES ET ÉLÉMENTS

PRÉFABRIQUÉS P.R.

ET LES ROULEAUX

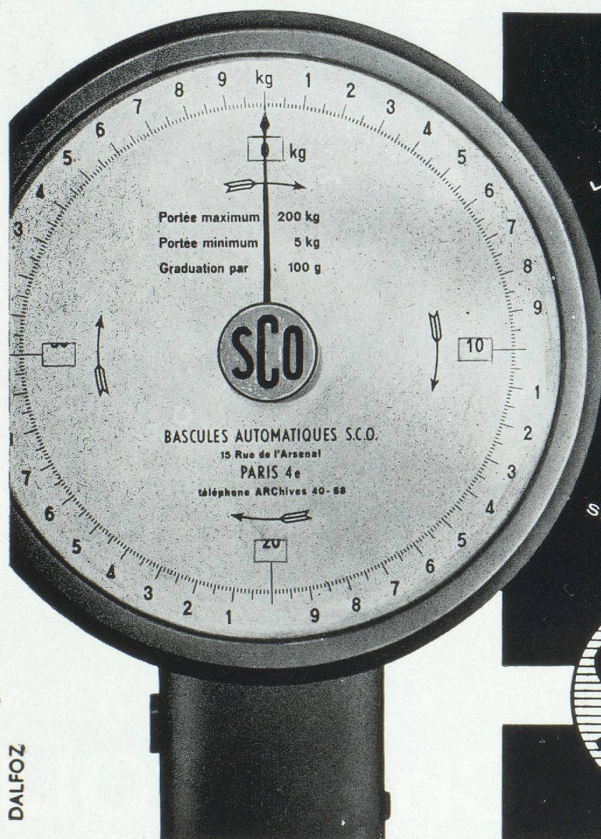
Dynor

- TRANSPORTEURS ET ÉLÉVATEURS à rouleaux, à tapis roulant, à balancelles.
- PLUS DE 50 MODÈLES DE ROULEAUX DYNOR pour toutes applications.
- NOTICES 576 ET 567 SUR DEMANDE.

GALLET & C^{IE}
INGENIEURS-CONSTRUCTEURS

56-58, Rue Paul-Verlaine
LYON-VILLEURBANNE
Téléphone 84.75.20 et 29

PUB. COTIGNY GA 3



LISIBLE

RAPIDE

PRÉCISE

ROBUSTE

SENSIBLE

Pour tous
les problèmes
de pesage

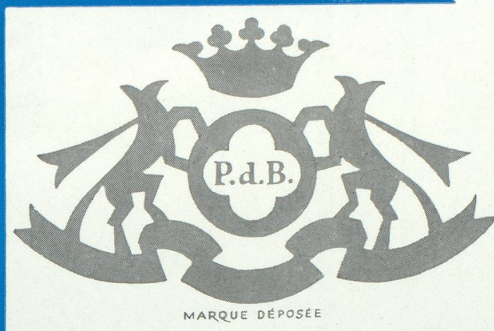
de 1/1.000.000 de g
à 200 tonnes



BASCOLES AUTOMATIQUES SCO

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 45 MILLIONS DE F.
17, R. DE L'ARSENAL, PARIS 4^e. ARC. 40-68 & 69

DALFOZ



RENNES

PAPETERIES DE BRETAGNE

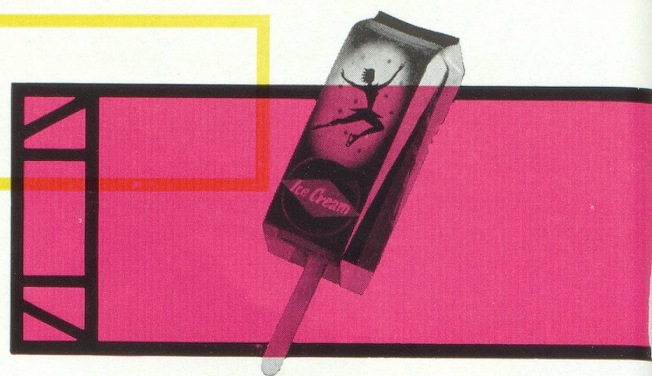
**KRAFT VÉRITABLE APPRÊTÉ,
FRICTIONNÉ, ÉCRU ET BLANCHI**

- ▶ sulfite
- ▶ simili sulfurisé ingraissable
- ▶ cristal et opaline
- ▶ cellulose boucherie

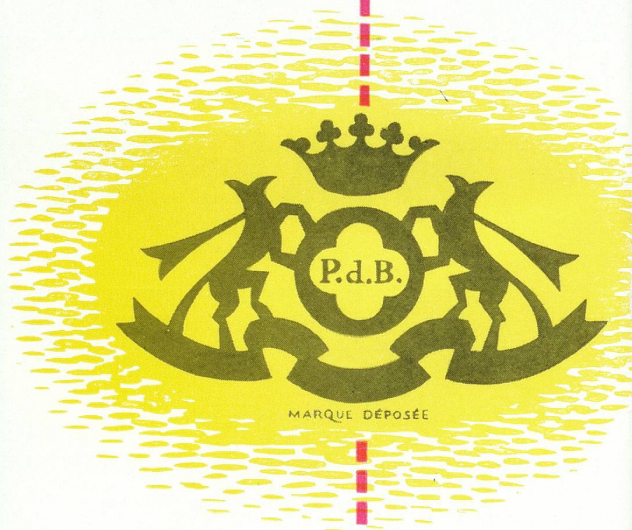
SPÉCIALITÉS :

- ▶ papiers pour isolants stratifiés
- ▶ papiers pour câbles

J. Joseph



**Sacs
en papier,
petite et
moyenne
contenance**



PAPETERIES DE BRETAGNE

Société Anonyme au Capital de 200.000.000 de Frs
Bureaux et Usines : 25 à 31, rue de Lorient - RENNES
Téléphone : 37-21 et 37-22



ferrum

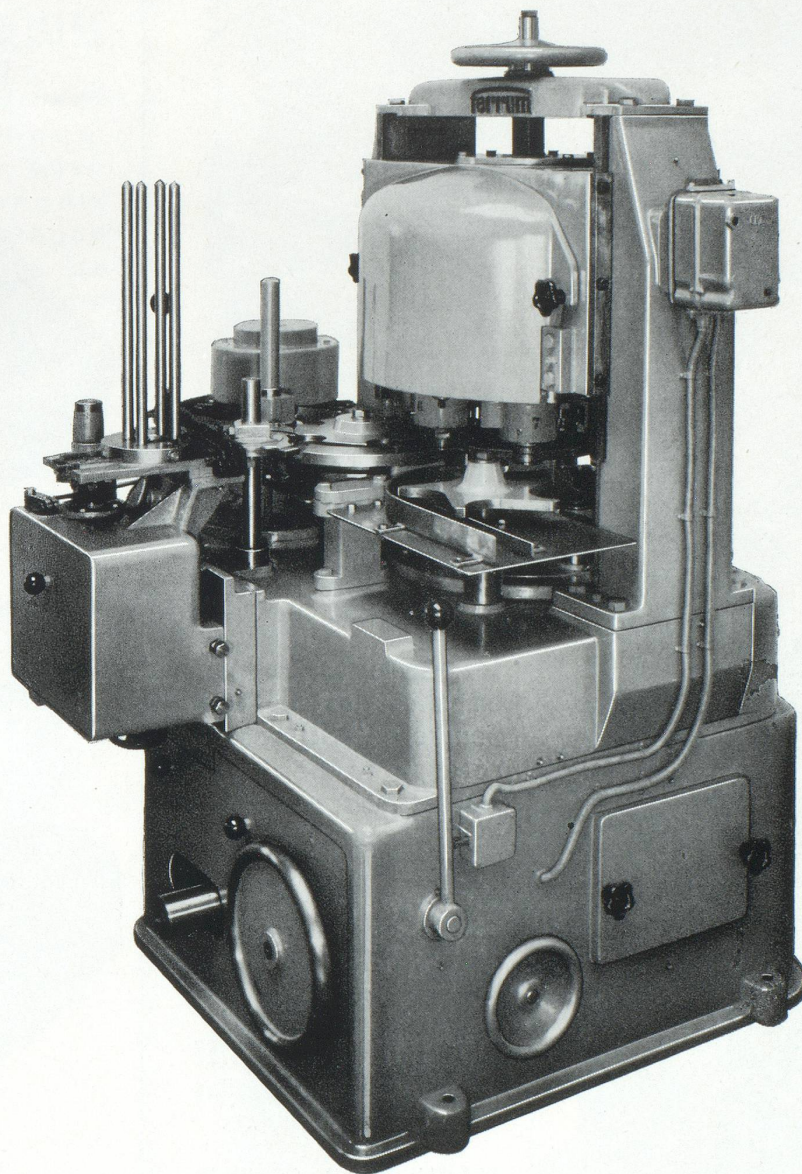
NOUS CONSTRUISONS :

Sertisseuses semi-automatiques

Sertisseuses automatiques

Sertisseuses sous vide

*Toutes machines pour
conserves alimentaires*



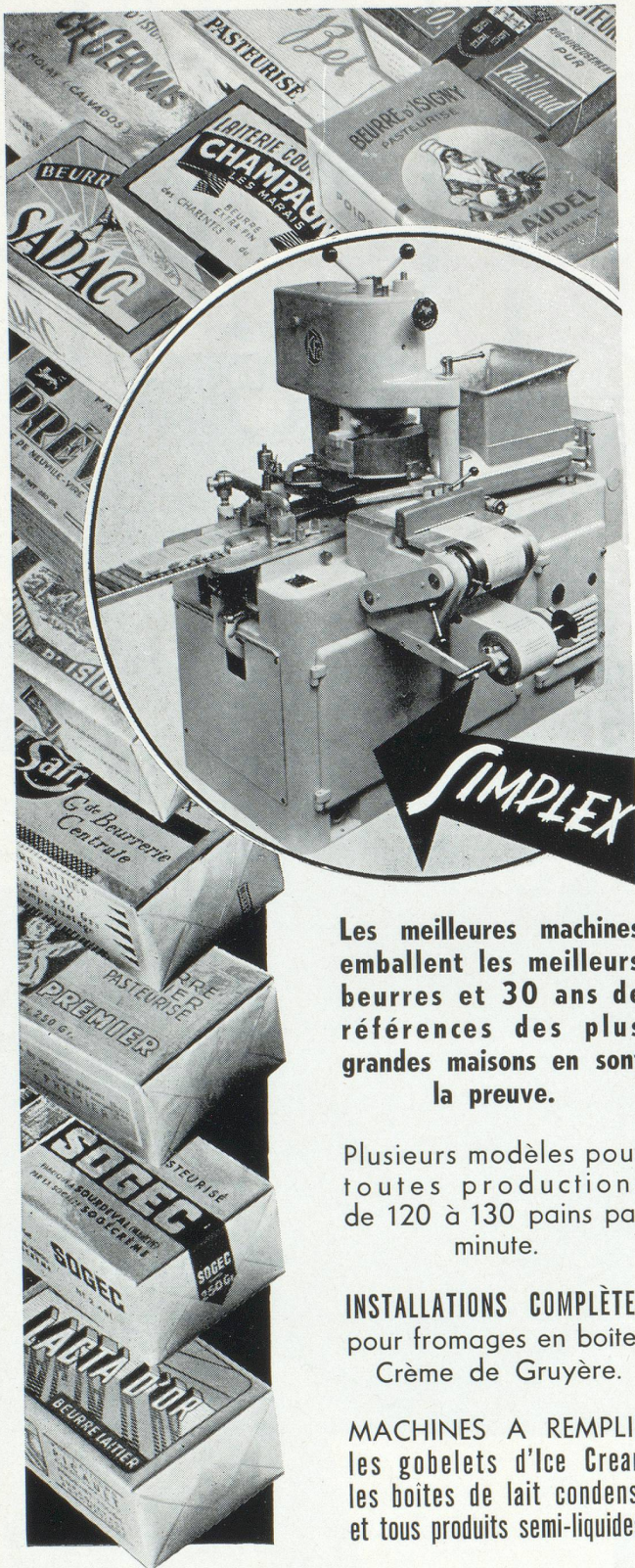
Agent pour la France :

Société Mather & Platt S. A.

9, avenue Bugeaud, Paris 16^e

FERRUM S. A.

Fonderie et Ateliers de constructions
RUPERSWIL, Suisse.



Les meilleures machines
emballent les meilleurs
beurres et 30 ans de
références des plus
grandes maisons en sont
la preuve.

Plusieurs modèles pour
toutes productions
de 120 à 130 pains par
minute.

INSTALLATIONS COMPLÈTES
pour fromages en boîtes
Crème de Gruyère.

MACHINES A REMPLIR
les gobelets d'Ice Cream
les boîtes de lait condensé
et tous produits semi-liquides.

*Les spécialistes du conditionnement
automatique des produits laitiers.*

KUSTNER

KUSTNER FRÈRES & C^o S.A. - GENÈVE (SUISSE)

CALCULATRICE IMPRIMANTE

ULTRA

additionne soustrait multiplie divise
automatiquement



MACHINE A ADDITIONNER

ULTRA



FABRICATION SUISSE
OERLIKON, BUEHRLE et C^{ie}
à
ZURICH

Concessionnaire exclusif pour la France

BUROTYPE S. A.

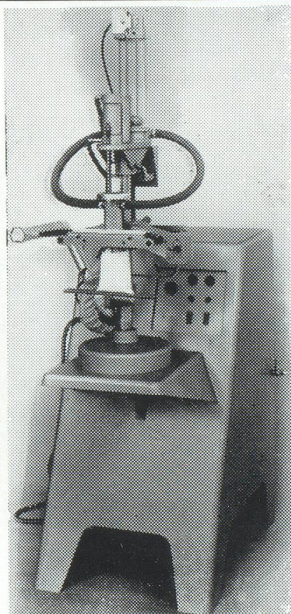
22-24, RUE SAINT-GEORGES, PARIS — TÉL. TRU. 67-23
S. I. C. O. B. - Stand O R 50



VOS OPÉRATIONS COMMERCIALES

franco-suisse nécessitent les services d'une banque. En relations constantes avec des correspondants français de premier ordre, nos sièges de Romandie comme ceux de Suisse alémanique sont à votre disposition pour l'exécution soignée de vos ordres. Toutes nos succursales ont qualité de banque agréée dans le service des paiements entre la Suisse et la France.

BANQUE POPULAIRE SUISSE



Machine automatique à mettre le lait en sachet polyéthylène hermétiquement fermé

THIMONNIER & C^{ie}
CONSTRUCTEURS

88 H, rue de Bourgogne — LYON
Salon de l'Emballage, Terrasse B, Stand 4.400

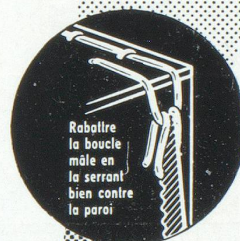
La caisse armée. Oui! mais pourquoi.

**LA CAISSE
ARMÉE
INDUSTRIELLE**

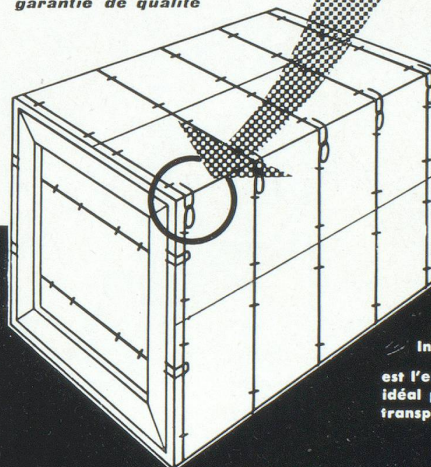


parce que

- 1 Cette caisse armée est la seule en Europe qui soit fabriquée sur des machines entièrement automatiques qui sont les meilleures du monde.
- 2 Les fils en acier inextensible qui constituent son armature sont fixés par des cavaliers retournés dans le bois. D'où aucun relâchement du ceinturage.
- 3 Les boucles précastrées piquées mécaniquement avec précision sont réalisées avec ce même fil. Elles permettent de bloquer étroitement les angles des cadres, évitant ainsi l'arrachement du bois lors de la fermeture et tout jeu latéral.
- 4 Cette boucle piquée a remplacé dans la fabrication "MUSSY" les boucles torsadées qui nécessitaient l'emploi d'un fil mou qui s'allongeait. La caisse fabriquée ainsi se disjoignait et sa résistance se trouvait diminuée. D'autre part, n'ayant qu'un seul point de fixation, les fils avaient une fâcheuse tendance à glisser latéralement libérant ainsi les éléments du cadre.
- 5 Après 40 années d'expérience, toutes les caisses armées fabriquées aux U.S.A. (200 millions par an) le sont exclusivement suivant la technique utilisée par MUSSY.



Exigez toujours
MUSSY
garantie de qualité



EDITIM PARIS

La caisse Industrielle
est l'emballage idéal pour tout transport.

Pièces détachées — Articles Ménagers — Matériel Électrique
Produits Lourds et Encombrants — Produits Pharmaceutiques
Quincaillerie — Papeteries — Liquides en bouteilles — etc.

Nous consulter pour tout problème d'emballage
Envoi de documentation sur demande

MUSSY

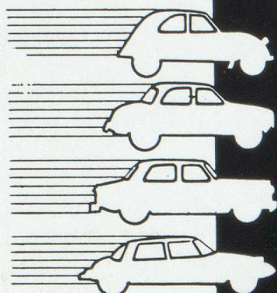
S.A. au capital de 570.000.000 de fr.

Siège social : 32, rue Le Péletier, PARIS-9^e

TAI. 82-60

composez sur votre cadran téléphonique

les 7 lettres **MON. AU-TO**



**Une voiture est
à votre disposition**

**2 CV
DAUPHINE
403
ID19**

AUTOMOBILES louées sans chauffeur

10 R DUHESME
PARIS (XVIII*)

TICHA

DALFOZ

MON. AU-TO

Un numéro que vous retiendrez

SOCIÉTÉ ANONYME

LA CELLOPHANE

CAPITAL 2.000.000.000 DE FRANCS

110, boulevard HAUSSMANN - PARIS-8^e

PELLICULE CELLULOSIQUE

marque

"CELLOPHANE"

PELLICULE de CHLORHYDRATE de CAOUTCHOUC

marque

"PLIOFILM"

PELLICULE DE POLYÉTHYLÈNE

marque

"POLYANE"

ET

"VISQUEEN"

PELLICULE DE CHLORURE DE POLYVINYLE

marque

"VYNAN"

PAPIERS HÉLIOGRAPHIQUES
MATÉRIEL DE DESSIN ET DE REPRODUCTION

marque

"REGMA"

R.-L. Dupuy



Le **"dopant"**
de l'homme d'affaires

- dynamique
- précis
- rapide

OVOMALTINE

préparation instantanée



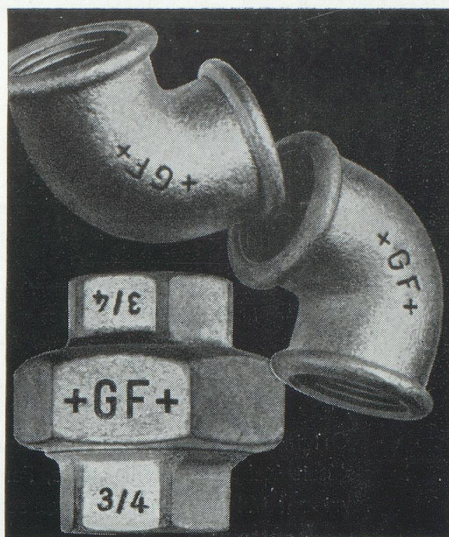
1715

Cognac
Martell

Plus de Deux Siècles
de
Renommée Mondiale

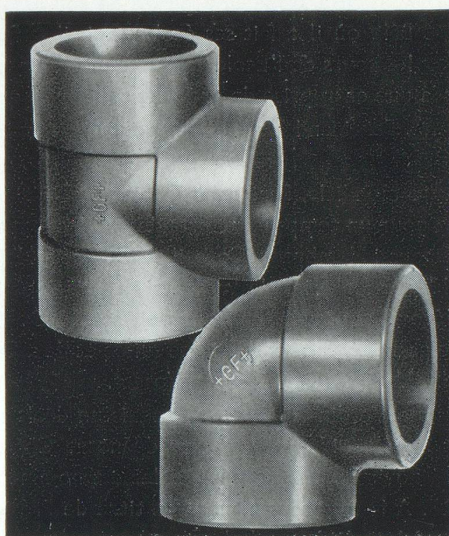


R A C C O R D S
en Fonte Malléable
+GF+



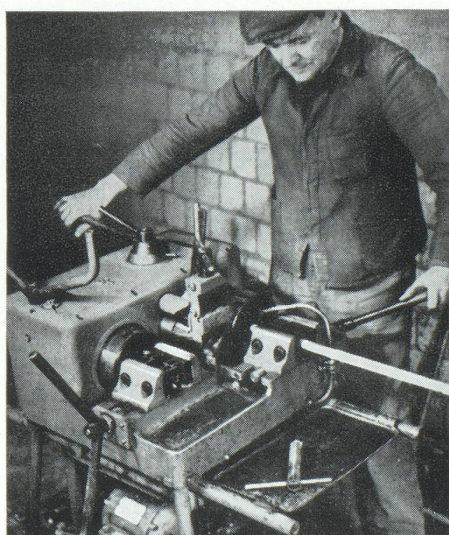
pour raccordement de tubes
acier par filetage

R A C C O R D S
en P.C.V. rigide
+GF+



pour raccordement de tubes
plastiques par collage

Accessoires +GF+
pour le montage
de tuyauteries



Appareils et Machines à fileter
les tubes

Distributeurs exclusifs pour la France
FI 441/2 P

PRODUITS SUISSES GEORGES FISCHER SOCIÉTÉ ANONYME

14, Rue Froment - PARIS XI Tél. Roq. 37-42